



DIREZIONE GENERALE
 CURA DELLA PERSONA, SALUTE E WELFARE
 LA DIRETTRICE
KYRIAKOULA PETROPULACOS

TIPO ANNO NUMERO
 REG. CFR FILESEGNATURA.XML
 DEL CFR FILESEGNATURA.XML

Ai Direttori Generali
 Ai Direttori Sanitari
 Ai Medici Competenti
 delle Aziende Usl, Ospedaliero-
 Universitarie e IRCCS
 Ai Direttori dei Dipartimenti di Sanità
 Pubblica
 Ai Direttori dei Dipartimenti di Cure
 Primarie *con preghiera di diffusione ai
 medici di medicina generale* delle
 Aziende Usl
 e p.c. Ai Referenti di Cabina di Regia per la
 gestione della vaccinazione antiCovid-19
 Ai Direttori Aziendali/Interaziendali dei
 Dipartimenti Farmaceutici
 Ai Direttori/ Responsabili dei Servizi ICT
 delle Aziende Usl, Ospedaliero-
 Universitarie e IRCCS
 Agli Ordini Provinciali dei Medici
 Chirurghi e Odontoiatri

Oggetto: trasmissione nota circolare Ministero della Salute prot. n. 0050269-03/11/2021 recante come oggetto "Indicazioni per la dose di richiamo in soggetti vaccinati all'estero con un vaccino non autorizzato da EMA."

Gent.me/i,

si trasmette, per applicazione, la nota di cui all'oggetto (**allegato 1**).

Si rappresenta che **a soggetti vaccinati con vaccino non autorizzato da EMA** è possibile somministrare i vaccini a mRNA, nei dosaggi autorizzati come indicati nelle note regionali precedentemente inviate e nello specifico:

- come singola dose Booster dal 28° giorno e fino ad un massimo di sei mesi (180 giorni) dal completamento del ciclo primario;
- come ciclo vaccinale primario dal 181° giorno (oltre i sei mesi) dal completamento del ciclo primario con vaccino estero, così come in caso di mancato completamento dello stesso.

Viale Aldo Moro 21
 40127 Bologna

tel. 051.527.7549/7161/7163

dgsan@regione.emilia-romagna.it

dgsan@postacert.regione.emilia-romagna.it

		ANNO	NUMERO	INDICE	LIV.1	LIV.2	LIV.3	LIV.4	LIV.5	ANNO	NUMERO	SUB
a uso interno	DP	2021	Classif.	3509	600	80	50			Fasc.	2021	1



Il completamento di tale ciclo vaccinale integrato è riconosciuto come equivalente ai sensi dell'art. 9, comma 1, lett. b) del Decreto Legge 22 aprile 2021 n. 52, convertito con modificazioni dalla Legge 17 giugno 2021, n. 87.

Come indicato dalla circolare ministeriale prot. n. 42957 del 23/09/2021 recante come oggetto "Equivalenza di vaccini anti SARS-CoV-2/COVID somministrati all'estero" e trasmessa con nota regionale Prot. 27/09/2021.0905837.U, il certificato rilasciato dal Paese estero deve essere redatto in almeno una delle seguenti lingue: italiano, inglese, francese, spagnolo e tedesco.

In caso contrario il certificato vaccinale dovrà essere accompagnato da una traduzione giurata.

Relativamente alla registrazione del numero di dose su applicativi informatici si forniscono indicazioni relativamente alla vaccinazione con vaccini non autorizzati da EMA effettuata in Italia e alla vaccinazione booster prevista per chi ha ricevuto il vaccino Janssen, al fine di evitare possibili problemi nella emissione del relativo Green Pass.

1. In caso di dose booster somministrata in Italia con vaccino m-RNA, dopo ciclo primario di vaccino non EMA, il numero di dose dovrà essere il numero progressivo nella storia vaccinale della persona (**es. se ha avuto 2 dosi Sputnik, il booster di Pfizer/Moderna fatto in Italia deve essere registrato come dose 3**) sia che le vaccinazioni precedenti non EMA del ciclo completato vengano registrate nello storico dell'anagrafe vaccinale regionale (che comunque NON devono essere inviate nel flusso AVN) sia che venga inserita esclusivamente la dose booster. Il Green Pass in questi casi verrà emesso il giorno seguente la trasmissione del dato al flusso AVN con validità 12 mesi dalla data di somministrazione del booster;
2. in caso di dose booster somministrata dopo vaccinazione con vaccino Janssen, il numero di dose dovrà essere il numero progressivo nella storia vaccinale della persona (**es. se ha avuto 1 dose J&J, il booster di Pfizer/Moderna deve essere registrato come dose 2**). Il Green Pass verrà emesso il giorno seguente la trasmissione del dato al flusso AVN con validità 12 mesi dalla data di somministrazione del booster.
3. In caso di ciclo primario con vaccino non autorizzato da EMA completato da oltre i sei mesi, **il numero di dose da indicare in fase di registrazione dovrà essere 1 e successivamente 2**; si dovrà aver cura di non inserire in anagrafe vaccinale le vaccinazioni pregresse conservando però agli atti dei Servizi vaccinali la certificazione rilasciata dal Paese estero (ed eventuale traduzione giurata).

Si coglie l'occasione per informare che l'indicazione riportata nei Green Pass di dosi addizionali o booster, al momento specificata come dose 2 di 1 o dose 3 di 2, a breve verrà adeguata alla decisione europea che prevede che le dosi addizionali dopo ciclo completato siano indicate come dose 2 di 2 o dose 3 di 3 in relazione al numero di dosi ricevute dalla persona, indipendentemente dal tipo di vaccino.

Si precisa infine che relativamente alla categoria "operatore sanitario" (soggetti esercenti le professioni sanitarie o di interesse sanitario), al fine di garantire la sostenibilità del Servizio Sanitario Regionale, l'offerta della terza dose booster può essere ampliata a:

- studenti universitari frequentanti le strutture ospedaliere (laureandi in medicina, infermieristica e altre professioni sanitarie);



▪ volontari del soccorso (emergenza-urgenza), dei trasporti intra ed extraospedalieri considerando come elemento qualificante il rispetto dell'intervallo temporale previsto dal completamento del ciclo primario (almeno sei mesi).

Sarà cura della scrivente Direzione comunicare eventuali ulteriori aggiornamenti.

Distinti saluti.

Kyriakoula Petropulacos
(firmato digitalmente)

Allegati: c.s.i.

Referenti: Christian Cintori - Professional Area Programmi vaccinali -
christian.cintori@regione.emilia-romagna.it

Massimiliano Navacchia - Servizio ICT, Tecnologie e Strutture sanitarie -
massimiliano.navacchia@regione.emilia-romagna.it